FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 190
Sub. 17

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 190 — S. District No. 6 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Municipalité St Félix Cuprenge — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Pierre Gdumin — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou déchets de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in farm", "in lumber camp", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", dans un "chantier de bois", dans une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. If any. / Nombre de semaines données en plus à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day in chief occupation. / Heure de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou des déchets de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Race of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	21	22	Dlle Dori Rosana	N 45	F	Chef	S	Août	1866	45	C			Français	Canadien	R. C.	Blanchisseuse	2-8-12		Domicile																		
2			Marie		F	Soeur	S	Août	1864	47	C			Français	Canadien	R. C.	Blanchisseuse	2-8-12		Domicile																		
3	23	23	Denners Joseph		M	Chef	M	Mars	1885	26	C			Français	Canadien	R. C.	journalier	11-01-00																				
4			Marie Louise		F	Epouse	M	Septem	1884	27	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
5			J. Emanuel		M	Fils	S	Decemb	1907	4	C			Français	Canadien	R. C.																					
6			Gertrude		F	Fille	S	Juillet	1909	2	C			Français	Canadien	R. C.		néant																				
7	22	24	Veilleux Charlesphor	49	M	Chef	M	Janvier	1862	49	C			Français	Canada	R. C.	Marchand	10-0-50		Domicile																		
8			Adeline		F	Epouse	M	Mars	1885	26	C			Français	Canada	R. C.	Aucun																				
9			Charlesphor		M	Fils	S	Avril	1910	1	C			Français	Canada	R. C.		néant																				
10	23	25	Girard Edouard Partie 46		M	Chef	M	Janvier	1859	52	C			Français	Canada	R. C.	Missionaire	11-00-00																				
11			Mary		F	Epouse	M	Juin	1860	51	C			Anglaise	Canadienne	R. C.	aucun	néant																				
12			Charles		M	Fils	S	Août	1882	29	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-01-00																				
13			Grady		M	Fils	S	Février	1889	22	C			Français	Canadien	R. C.	Employé civil	11-01-00																				
14			Freedman		M	Fils	S	Janvier	1892	19	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-01-00																				
15			Egarry		M	Fils	S	Juillet	1894	15	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
16			Patrick		M	Fils	S	Avril	1901	10	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
17	24	26	Dore Joseph Partie 45		M	Chef	M	Septemb	1878	33	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-00-00																				
18			Evelina		F	Epouse	M	Janvier	1881	30	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
19	25	27	Moisan Alphonse	52	M	Chef	S	Novembre	1845	66	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-00-00																				
20			Eléonore		F	Soeur	S	Août	1841	70	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
21			Collin Exton		M	Pensionnaire	S	Mai	1889	22	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-00																				
22	26	28	Dlle Mathieu Delima	47	F	Chef	V	Mars	1855	56	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
23			Antonia		F	Fille	S	Août	1885	26	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
24			Alexandre		M	Fils	S	Août	1888	23	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-00																				
25			Crucible Marie Hermine		F	Nièce	S	Août	1904	7	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
26			Letarte Elisita		F	Nièce	S	Août	1889	22	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
27	29	29	Gingras Joseph Partie 48		M	Chef	M	Juin	1826	85	C			Français	Canadien	R. C.	Cultivateur	néant																				
28			Madeleine		F	Epouse	M	Juillet	1828	82	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
29	28	30	Dlle Valois Elizabeth	60	F	Chef	V	Janvier	1843	68	C			Français	Canadien	R. C.	Epicier	9-0-52																				
30			Veilleux Caroline		F	Nièce	S	Octobre	1874	32	C			Français	Canadien	R. C.	Vendeuse	10-6-26		Domicile																		
31			Keyther Charles		M	Pensionnaire	S	Juillet	1889	22	Italien	1910	C	Italien	Italien	R. C.	Mécanicien	11-6-20																				
32	29	31	Keegan Michael	64	M	Chef	M	Octobre	1876	35	Irlande	1905	C	Irlandais	Irlandais	R. C.	Journalier																				
33			Mary Jeanne		F	Epouse	M	Juin	1886	25	C			Irlandais	Irlandais	R. C.	Aucun	néant																				
34			Michel Jean		M	Fils	S	Decemb	1908	3	C			Irlandais	Irlandais	R. C.	Aucun	néant																				
35			Marguerite		F	Fille	S	Avril	1911	14	C			Irlandais	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
36			Elizabeth		F	Belle Mère	V	Janvier	1861	50	C			Allemand	Canada	R. C.	Ménagère Pension	2-0-49																				
37			Robert Wm		M	Pensionnaire	S	Mars	1885	25	C			Irlandais	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-50																				
38			Horace George		M	Pensionnaire	S	Mai	1882	29	C			Irlandais	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-50																				
39			Richard Thom		M	Pensionnaire	V	Juin	1844	67	Irlande			Irlandais	Irlandais	R. C.	Journalier	11-0-50																				
40	30	32	Lecomte Eugene	51	M	Chef	S	Mai	1882	29	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-50																				
41	31	33	Meloin Joseph		M	Chef	M	Sept.	1883	28	C			Français	Canada	R. C.	Journalier	11-0-50																				
42			Regina		F	Epouse	M	Mai	1881	30	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
43	31	34	Lecomte Arthur	62	M	Chef	M	Août	1870	39	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-10-00																				
44			Philomène		F	Epouse	M	Février	1874	32	C			Français	Canada	R. C.	Aucun	néant																				
45			Adelphie		M	Fils	S	Juin	1907	4	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
46			Marguerite		F	Fille	S	Mars	1909	2	C			Français	Canadien	R. C.	Aucun	néant																				
47			Reinhart Réle		M	Pensionnaire	Sn	Mai	1873	38	Ontario		C	Irlandais	Canadien	R. C.	Contremaître	6-0-00																				
48			Cadoret Alfred		M	Pensionnaire	S	Juin	1892	19	C			Français	Canadien	R. C.	Journalier	11-0-00																				
49																																				
50																																				